

Nombre del Niño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## Rozadura de pañal o sarpullido

### ¿Qué es la rozadura de pañal o sarpullido?

La rozadura de pañal es cualquier erupción o sarpullido que aparece en la piel que está debajo del pañal. A casi todos los bebés les ocurre esta rozadura.

### Signos

Cualquier erupción en el área del pañal, de leve a severa.

La piel puede:

- estar un poco enrojecida
- estar muy roja
- tener llagas abiertas

### ¿Qué causa la rozadura de pañal?

La rozadura de pañal puede ser causada por muchas cosas.

### Contacto

- el pañal roza contra la piel
- el pañal es muy pequeño
- el bebé tiene alergia por el pañal
- el detergente con que se lava el pañal de su bebé irrita la piel de su bebé.

La humedad está en contacto con la piel por mucho tiempo.

- orina
- excremento o heces

## Infeción

### — Infección por hongo

Cuando la piel se queda mojada por mucho tiempo, ésta se irrita y se pone enrojecida. La piel mojada se pone enrojecida más rápidamente cuando hay fricción.

A los bebés les puede dar rozadura de pañal cuando sus pañales no se mantienen limpios y secos. Cuando los bebés empiezan a comer alimentos sólidos, evacúan con más frecuencia. Si los pañales no se cambian con frecuencia a los bebés, les puede dar rozadura de pañal.

A veces no sabemos cuál es la causa de las rozaduras de pañal.

## Qué hacer en casa

Si su bebé tiene una rozadura de pañal:

Cambie el pañal a su bebé tan pronto como esté mojado o sucio. Cambie el pañal a su niño por lo menos una vez cada noche.

Sí  No Permita que circule el aire alrededor de la colita de su bebé. Permita que la rozadura se seque al aire libre. Deje al bebé sin pañal tanto como sea posible. Ponga una toalla debajo del bebé cuando duerma. Cuando su bebé use un pañal, póngaselo un poco flojo para que el aire pueda pasar entre la piel y el pañal.



Permita que el aire circule alrededor de las nalgas de su bebé.

Limpie la rozadura de pañal con agua tibia

Use un jabón suave después de cada evacuación, luego enjuague bien con agua. Seque con cuidado, con palmaditas suaves. No frote el lugar donde está la rozadura de pañal.

Si la rozadura de su bebé se ve vivo, remoje la colita de su bebé en agua tibia durante 5 minutos, 3 veces al día.

Sí  No Use una crema o pomada en la rozadura de su bebé.

La mayoría de los bebés no usan cremas o pomadas. Pregúntele a su doctor si su bebé necesita usar una crema.

Si es así, escriba el nombre de la crema aquí: \_\_\_\_\_

Cambie la manera en que lava los pañales de su bebé.

Si usa pañales de tela, puede contratar un servicio de pañales a domicilio. Si usted misma los lava, lávelos en una lavadora, con cualquier jabón para la ropa (como el de la marca Ivory o Dreft). Luego lávelos otra vez en la máquina con agua tibia sin jabón y ponga una taza de cloro. Después de lavarlos en cloro, enjuague los pañales nuevamente. Si quedan residuos de cloro en el pañal, la rozadura podría empeorar. No use un suavizante de telas ni productos contra la estática.



### **Llame a su doctor o clínica de inmediato si:**

- su bebé tiene fiebre
- su bebé se ve muy enfermo.



### **Llame a su doctor o clínica dentro de 24 horas si:**

- la rozadura de pañal no mejora en tres días, a pesar de mantener la piel de su bebé limpia y seca.
- la rozadura de pañal tiene ampollas, barritos, costras, forúnculos o llagas llenas de pus.
- usted cree que la rozadura de pañal de su bebé es causada por una infección de hongo (también llamada Cándida). Si la rozadura de pañal se debe a una infección por hongo, puede estar roja, “en carne viva” y cubrir una gran parte del área rodeada con puntos rojos.

## **Cómo prevenir una rozadura de pañal**

Usted puede evitar que su bebé tenga una rozadura de pañal si:

- Cambia el pañal tan pronto como el niño se moje o ensucie.
- Limpia suavemente el área del pañal con agua tibia. Usted no necesita usar jabón cada vez que cambie el pañal.
- No usa talco para bebé, talcos, o fécula de maíz en la piel de su bebé. Si su bebé inhala el talco esto puede ser peligroso.
- Las toallitas húmedas para bebé pueden reseca e irritar la piel de su bebé. No las use muy a menudo.

- Le pone el pañal un poco flojo al bebé cuando el bebé duerma.
- No usa calzón de plástico sobre el pañal durante la noche.
- Usa cremas o pomadas solo si su doctor o enfermero le dice que las use.

### Ahora que usted ha leído esto:

- Explíquelo a su enfermero o doctor cómo usted va a tratar la rozadura de pañal.  
(Marque el cuadrillo cuando termine).
- Explíquelo a su enfermero o doctor cómo usted va a prevenir la rozadura de pañal.  
(Marque el cuadrillo cuando termine).



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al doctor de su niño o
- Llame al \_\_\_\_\_

Si usted desea saber más acerca de la salud o enfermedad de su niño, visite nuestra biblioteca en The Emily Center en el Phoenix Children's Hospital  
 1919 East Thomas Road  
 Phoenix, AZ 85016-7710  
 602-546-1400  
 866-933-6459  
[www.phoenixchildrens.com](http://www.phoenixchildrens.com)

#### Negación

La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Thursday, March 18, 2010 • Versión en BORRADOR en revisión familiar  
 Número 775/427s • Escrito por Deborah Parker, RN • Ilustraciones por Dennis Swain and Irene Takamizu



# The Emily Center

## Diaper Rash Rozadura de pañal o sarpullido

First Aid and Home Care  
If you would like a copy of this in English,  
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: \_\_\_\_\_ Number: 775/427s

For office use: Date returned: \_\_\_\_\_  db  nb

## Evaluación del folleto por parte de la familia

Proveedores de cuidado de salud: Por favor, usen este folleto para enseñarles a las familias.  
A la familia: Por favor, dígnanos su opinión sobre este folleto.

¿Le parece que este folleto es difícil de leer?  Sí  No

¿O que es fácil de leer?  Sí  No

Por favor, marque con un círculo las partes  
del folleto que le resultaron difíciles de entender.

¿Le parece que este folleto es interesante?  
¿Por qué? o ¿por qué no?  Sí  No

Después de haber leído este folleto,  
¿hay algo que usted haría de manera diferente?  Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que haría de manera diferente?

Después de haber leído este folleto,  
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?

Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

Después de haber leído este folleto,  
¿tiene alguna pregunta sobre el tema?  
Si respondió que sí, ¿qué pregunta(s) tiene?

Sí  No

¿Hay algo que no le guste de las ilustraciones?

Sí  No

Si respondió que sí, ¿qué es lo que no le gusta?

¿Cómo cambiaría este folleto para mejorarlo o para que sea más fácil de entender?

Por favor, devuelva su evaluación de este folleto a su enfermero o médico o envíela a la siguiente dirección.

**¡Gracias por ayudarnos!**

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN  
Health Education Specialist  
The Emily Center  
Phoenix Children's Hospital  
1919 East Thomas Road  
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com